



專利申請

[阿根廷]

阿根廷專利申請須提交優先權基礎案之西班牙文譯本

阿根廷專利申請案若有主張優先權，原不須主動向阿根廷專利局提交優先權文件紙本和優先權讓渡書，原僅須於案件審查過程中審查委員有要求時再行提交便可；但自 2018 年 10 月 1 日起，申請人必須提交優先權基礎案經認證的西班牙文譯本，期限為自申請日起算 3 個月，未提交者優先權之主張將失效。於 2018 年 1 月 12 日至新規定生效之期間內提出的阿根廷發明和新型專利申請案也必須補交優先權基礎案之西班牙文譯本，期限為 2018 年 10 月 1 日起算 3 個月，不得延期，未補交譯本者優先權之主張將失效。

資料來源：“Changes In Argentine Regulation: Compulsory Submission of Translations For Priority Documents,” Clarke, Modet & Co. 2018 年 10 月 11 日。

<http://www.clarkemodet.com/en/news/blog/2018/10/Comunicacion_translation_priority_document_argentina.html#.W8VV_dczYfc>

[歐洲]

歐洲專利局公布近期由於天災延誤期限之因應

近期各國天災頻繁，歐洲專利局公布若在 2018 年 9 月 15 日至 10 月 1 日期間內，受到發生於美國、菲律賓、香港、中國大陸、印尼和日本的颶風、颱風及地震影響而延誤法定期限的狀況，可有 Rule 134(5) EPC 規定之適用。在前述地區有住所或營業所之申請人或其代理人須提供證據，證明在法定期限屆期前 10 天內郵遞服務，曾受天災影響而停擺，且應提交給歐洲專利局之文件已於郵遞服務恢復的 5 天以內寄出，則文件將視為於法定期限內寄達。PCT (Patent Cooperation Treaty) 國際申請案延誤法定期限則是依據 Rule 82quater PCT 之規定，須在法定期限屆期後 6 個月之內提供相關證據，惟優先權主張之期限無此適用，但申請人可依恢復優先權之規定請求救濟。

資料來源：“Notice from the European Patent Office dated 4 October 2018 concerning the situation in the USA, the Philippines, Hong Kong SAR, China, Indonesia and Japan after the hurricanes and the earthquake between 15 September and 1 October 2018,” EPO. 2018 年 10 月 4 日。

<<https://www.epo.org/law-practice/legal-texts/official-journal/information-epo/archive/20181004.html>>

[英國]

英國無協議脫歐對歐盟植物品種權之影響

英國政府於 2018 年 10 月 12 日公布技術指南說明的補充內容，載明「無協議 (no-deal)」脫歐對歐盟植物品種權 (Community Plant Variety Rights, CPVR) 的影響。目前英國政府對於無協議脫歐後的植物育種者的權利僅有大致的方向，尚未有進一步的細節，若英國與歐盟就離開歐盟的退出條款達成協議，CPVR 的過渡期將持續到 2020 年 12 月 31 日。以下為技術指南說明的補充內容摘要：

1. 英國申請人已取得之 CPVR 將持續在歐盟 27 個成員國有效，並自動受到英國植物品種法 (UK Plant Varieties Act) 的保護，申請人無須針對權利保護採取任何行動。
2. 英國脫歐預定日 2019 年 3 月 29 日到期後還在審查中的 CPVR 申請案，權利保護範圍將不及於英國。欲在英國取得權利保護者，必須依據英國法規另行提出申請案。



2018/10/25

3. 脫歐後，若育種者希望在歐盟境內和英國都能行銷其植物品種，需要分別在歐盟的共同目錄 (Common Catalogue) 和英國的國家目錄 (National Listing) 進行登錄。對於已登錄在歐盟共同目錄，但未登錄在英國國家目錄的植物品種，英國政府會在無協議脫歐後 2 年內自動將其登錄至英國國家目錄。

資料來源：“What impact would a 'no-deal' Brexit have on Community Plant Variety Rights (CPVR)?” Marks & Clerk. 2018 年 10 月 15 日。

<<https://www.marks-clerk.com/Home/Knowledge-News/Articles/What-impact-would-a-no-deal-Brexit-have-on-Communi.aspx#.W8hjz9czYfc>>

